

РОССИЙСКАЯ
АКАДЕМИЯ НАУК

Институт востоковедения
Санкт-Петербургский филиал

Выпускается
под руководством Отделения
историко-филологических наук

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ ВОСТОКА

2⁽⁵⁾
осень — зима
2006

Журнал основан в 2004 году

Выходит 2 раза в год

В НОМЕРЕ:

ПУБЛИКАЦИИ

- Ю.А. Иоаннесян.* Две Скрижали Бахауллы 1863 г.:
ценная находка в собрании рукописей СПбФ ИВ РАН 5
- С.О. Курбанов.* Корейские каменные стелы хёхэнби
(孝行碑) конца XIX — начала XX в. (провинция
Южная Кёнсан, уезд Тхонъён) 44
- «Основы вероучения» 'Абу Хāмида ал-Газāли.
Комментированный перевод с арабского
С.М. Прозорова 57
- З.А. Юсупова.* «Диван» курдского поэта первой поло-
вины XIX века Нали 821

ИССЛЕДОВАНИЯ

- М.И. Воробьева-Десятовская.* К вопросу о догматике
раннего буддизма 104
- И.Т. Зограф.* Простое предложение в языке памятни-
ков средневековой китайской литературы 125
- И.И. Надиров.* К пониманию коранического
'allahumma 144
- М.Г. Романов.* Термин *ṣūfī*: одухотворяя простые слова
(на англ. яз.) 149
- Л.Ю. Тугушева.* Несколько замечаний в связи
с реконструкцией древнетюркских религиозных
представлений (на англ. яз.) 160
- И.Р. Каткова.* Суфийское братство Самманийа
в Индонезии 163



«Наука»
Издательская фирма
«Восточная литература»
2006

<i>А.В. Зорин. Особенности композиции индо-тибетских буддийских гимнов</i>	169
<i>А.Б. Куделин. О поэтическом компоненте «Жизнеописания Пророка» Ибн Исхака — Ибн Хишама</i>	178

ИСТОРИОГРАФИЯ И ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ

<i>А.Г. Грушевой. Иудеи и иудаизм в римском праве (I в. до н.э. — I в. н.э.) (Официальные документы римского времени в «Иудейских древностях» Иосифа Флавия как историко-правовой источник)</i>	190
<i>Е.И. Кычанов. Билики Чингис-хана</i>	210
<i>Giovanni Stary / Джованни Стари. Чингис-хан в «Сокровенных хрониках маньчжурской династии»</i>	217
<i>А.И. Колесников. Обзор новых материалов для изучения сасанидской администрации</i>	223

КОЛЛЕКЦИИ И АРХИВЫ

На четвертой стороне обложки:

Страница рукописи Скрижали священного морехода из собрания СПбФ ИВ РАН

<i>А. Гриб. Атрибуция отдельных листов рукописей Корана из архива Э. Херцфельда (Отдел исламского искусства Метрополитен-музея)</i>	232
<i>Т.И. Виноградова. «Сахалинский фонд» как часть книжного фонда библиотеки СПбФ ИВ РАН</i>	249

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

<i>Т.А. Пан. Кюнеровские чтения в МАЭ РАН</i>	252
<i>С.А. Французов. Детище Бутруса (сессии ленинградских/петербургских арабистов на страже традиций классического востоковедения)</i>	254
<i>М.Б. Пиотровский. Первые десять сессий ленинградских арабистов</i>	264
<i>О.В. Васильева. Два века Отделу рукописей Российской национальной библиотеки: научные заседания, выставки, публикации</i>	266

РЕЦЕНЗИИ

Над номером работали:

Т.А. Аникеева
В.В. Волгина
Р.И. Котова
А.А. Ковалев
О.В. Мажидова
З.Г. Минеджян
О.В. Волкова
И.Г. Ким
М.П. Горшенкова
А.В. Богатюк
Э.Л. Эрман

<i>The Secret History of the Mongols. A Mongolian Epic Chronicle of the thirteenth century. Transl. with a hist. and philological commentary by I. de Rachewiltz (Н.С. Яхонтова)</i>	272
<i>О сознании (Синь). Из философского наследия Чжу Си. Пер. с кит. А.С. Мартынова, И.Т. Зограф, вступ. ст. и коммент. А.С. Мартынова, грамMAT. очерк И.Т. Зограф (И.Ф. Попова)</i>	274
<i>Видения буддийского ада. Предисл., пер., транслит., примеч. и глоссарий А.Г. Сазыкина (Т.А. Пан)</i>	276
<i>О.Ф. Акимущикин. Средневековый Иран: Культура. История. Филология (С.Г. Кляшторный, Т.И. Султанов)</i>	277
<i>А.Л. Хосроев. Пахомий Великий (Из ранней истории общежительного монашества в Египте) (А.С. Ковалец)</i>	279

IN MEMORIAM

© Российская академия наук, 2006
© Санкт-Петербургский филиал Института востоковедения, 2006

<i>Мая Петровна Волкова (1927–2006)</i>	283
<i>Михаил Евгеньевич Ермаков (1947–2005)</i>	286

И.Р. Каткова

Суфийское братство Самманийа в Индонезии

Индонезийский ислам до настоящего времени сохраняет свой мистический характер и веру в чудодейственные силы, как и во многих других регионах мусульманского мира. Большинство исследователей отводят ключевую роль в процессе исламизации Малайско-Индонезийского архипелага суфийским братствам. Одним из таких братств является Самманийа. В собрании малайских рукописей СПбФ ИВ РАН находится сочинение одного из самых известных учеников основателя братства — малайского шайха 'Абд ас-Самада ал-Палембани. Этот список датирован 1188/1774 г., написан на малайском языке арабицей (*джави*), носит название *Тухфат ар-рагибин фи байан хакикат ал-иман* («Дар жаждущим в объяснение истинности веры»)¹. Он не имеет авторского колофона, однако, по мнению голландского исследователя П. Фоорхуве, автором его является именно ал-Палембани. Сочинение написано по просьбе султана Палембанга (Наджм ад-дина или его сына Баха ад-дина) для укрепления исламской веры в Палембанге, где существовала практика жертвоприношений духам и местные анимистические культы. По сути, этот труд составлен как краткая энциклопедия исламского вероучения с многочисленными ссылками на Коран и труды известных религиозных авторитетов. Второй список этого сочинения с некоторыми различиями и дополнительной главой хранится в Национальной библиотеке Джакарты.

В отличие от Турции или Индии, в малайском регионе мусульманские мистические братства (*тарики*) в XX в. стали основной составляющей социальной и полити-

¹ Список В 4024 является одним из трех списков, составляющих коллекцию голландского чиновника ван Дорнинка, приобретенную Азиатским Музеем. Дата сочинения — 1188/1774 г. указана в тексте на первой странице. Сочинение написано профессиональным насхом на европейской нелощеной бумаге, состоит из 50 листов. Размер листа — 13,5×12 см. На каждом листе помещается по 14 строк, написанных черной тушью. Красной тушью выделены цитаты из Корана, хадисы и вопросы-ответы. Из них пять с половиной листов (16, 12, 13, 40, 41, 50 и 01) были восполнены позже: они написаны на более светлой бумаге другого качества, не каламом, как основная часть списка, а стальным пером, а также другим почерком, имеются кустоды. Возможно, текст рукописи был восполнен самим владельцем или по его заказу, так как почерк, которым сделана надпись в начале «van Doorninck 1876», обнаруживает сходство с почерком восполненных листов. На оригинальной бумаге просматриваются филигранные изображения двух видов. Первый — это корона на продолговатом свитке с завитками, снизу буквы CR. Второй является довольно сложным знаком более позднего происхождения (конец XVIII в.), а также отличительным знаком бумаги, изготовленной в Голландии. Это полфигуры человека в шлеме, изображенного в профиль и держащего в руках алебарду, и рядом с ним фигура льва, стоящего на задних лапах. Обе фигуры снизу помещены в полукруг в виде изгороди или помоста. На восполненном листе 01 четко просматривается водяной знак и контрмарки — это лев в короне, стоящий на задних лапах и поднимающий меч в правой лапе, помещенный в круг с девизом «PRO PATRIA EIUSQUE LIBERTATE», контрмарки внизу листа — EDGNZ. Надпись PRO PATRIA в комбинации с коронованным львом является характерным знаком голландской бумаги, производимой на экспорт в конце XVIII — XIX в. Вероятно, восполненные листы изготовлены примерно на полвека позже, чем оригинальные (см.: *Brique C.M. Les Filigranes. Genève, 1907*, а также: *Hea-wood E. Watermarks. Holland, 1950*).

ческой жизни. Западноевропейские исследователи выделяют в истории развития суфийских братств на Малайском архипелаге два этапа: 1) проникновение на архипелаг таких *тарики*, как Шаттарийа, Кадирийа, Халватийа, Накшбандийа, Самманийа до середины XIX в.; 2) с середины XIX в. возникновение движения «неосуфизма», т.е. образование новых реформаторских *тарики*, таких как Тиджанийа и Идрисийа, а также создание суфийских братств смешанного типа, таких как Накшбандийа-Халидийа и Кадирийа-Накшбандийа. Однако современный малазийский исследователь ислама А. Азра² отмечает, что начало реформаторских тенденций в мусульманском движении относится к XVII в. При этом он указывает, что тенденции этих реформ не носили радикального характера, и заменяет термин «реформа» на «обновление» (*таджид*). Под «обновлением» имеется в виду возвращение к нормативной суннитской идеологии, т.е. поиск более гармоничного соотношения между *шари'атом* и *тасаввуфом*. А. Азра также отмечает особую роль малайско-индонезийских мусульманских «обновленцев» (*муджаддидин*), деятельность которых ускорила процесс исламизации на архипелаге и оживила взаимосвязи между так называемыми «центром» и «периферией», т.е. Меккой и архипелагом.

Такого же мнения придерживается и американский антрополог Кл. Гирц³, датируя начало возвращения к более нормативным формам ислама периодом до XIX в., в то время как большинство исследователей считают началом этого процесса возникновение мусульманского движения *Падри* на Западной Суматре в начале XIX в. А. Азра отмечает, что возникновение мусульманского движения *Падри* было подготовлено реформаторским движением и деятельностью малайско-индонезийских «обновленцев» (*муджаддидин*), а также характеризует его как «топор войны» между тенденциями «обновления» и местными обычаями (*адам*). (*Azra A. The Transmission*. P. 485). Среди религиозных ученых XVII в., оказавших наибольшее влияние на процесс «обновления», А. Азра выделяет суфия индийского происхождения Нур ад-дина ар-Раири, 'Абд ар-Рауфа ас-Сингкили (Аче) и Йусуфа ал-Макассари.

В XVII в. на Малайском архипелаге число приверженцев таких суфийских братств, как Шаттарийа, Шазилийа, Накшбандийа, было довольно ограниченным, поскольку суфийское знание оставалось прерогативой дворцовой аристократии. Однако в XVIII в. с развитием торговли увеличилось количество паломников с архипелага в Аравию, что привело к дальнейшему распространению новых *тарики*: Рифа'ийа, Кадирийа и Самманийа.

Рифа'ийа и Кадирийа получили широкое распространение в Аче, Минангкабау, в Бантене и Черибоне на Яве, на Молукках, в областях Кедах и Перак на Малайском п-ове, а также в малайской общине Южной Африки во многом благодаря практикуемому известному ритуалу неуязвимости в бою *дебус*. Но по-настоящему массовую популярность и большое количество приверженцев среди простого народа получило братство Самманийа, хотя оно и находилось под патронажем Султанов Палембанга. Местные источники повествуют об активном участии этого суфийского братства в организации антиколониального сопротивления голландской армии в 1819 г. в Палембанге, описывая, как воины *тарики* Самманийа, одетые в белое, исполняли перед боем громкий *зикр ас-Самман* и в состоянии транса бросались в атаку на врага⁴.

Немецкий исследователь современного суфизма в Индонезии Вернер Краус называет наиболее распространенные суфийские братства сегодня: Накшбандийа-Хали-

² *Azra A. The Transmission of Islamic Reformism to Indonesia: Networks of Middle Eastern and Malay-Indonesian 'ulama' in the Seventeenth and Eighteenth Centuries. PhD thesis, Columbia University. N.Y., 1992. P. 484–488.*

³ *Geertz Cl. Islam Observed. Religious Development in Morocco and Indonesia. New Haven–London, 1968.*

⁴ *Woelders M.O. Het Sultanaat Palembang 1811–1825 // Sya'ir Perang Menteng. s'Gravenhage, 1975. P. 194–222.*

дийа, Кадирийа-Накшбандийа, Шаттарийа, Самманийа, Тиджанийа, Накшбандийа-Самманийа, Накшбандийа-Мазарийа, Идрисийа, Хаддадийа, Шазилийа⁵.

Таким образом, и сегодня *тарики* Самманийа является одним из наиболее распространенных мусульманских мистических братств, действующих на юге Суматры и юге Калимантана.

Первым упомянул о существовании братства Самманийа в Индонезии Снук Хюрронье, дав описание ритуала Самманийа (*ратиб Самман*) в Аче, в своей работе «The Achehnese» (Vol. 2. 1893–94. P. 200–203). Суфийское братство Самманийа носит имя своего основателя — известного не только в Саудовской Аравии, но и по всему мусульманскому миру шайха ‘Абдаллаха б. ‘Абд ал-Карима ас-Саммани (1718–1775), родившегося в Медине. Его могила находится на старейшем кладбище Медины ал-Баки, вблизи могил сподвижников Пророка, что свидетельствует об особом уважении и его высокому ранге при жизни. Египетский историограф ал-Джабарти (ум. 1825) в своем труде «Аджа’иб ал-асар»⁶ приводит некоторые сведения из биографии ас-Саммани, согласно которым ас-Саммани в 1760 г. был отправлен своим отцом в Египет, а после его смерти в 1789 г. вернулся в Медину и посвятил свою жизнь *тасаввуфу*. По мнению последователей учения ас-Саммани, приход в мир их наставника был предсказан за несколько веков до его появления на свет, что характерно для особо почитаемых угодников Аллаха (*аулийа’*) в мусульманской традиции.

Ал-Джабарти указывает также на то, что путь ас-Саммани как угодника Аллаха (*вали*) был посвящен пророку Ибрахиму (Аврааму), известному как обладатель особого атрибута гостеприимства. Именно поэтому *силсила тарики* Самманийа восходит к пророку Ибрахиму⁷. Шайх ас-Саммани известен как хранитель могилы Пророка в Медине, но более всего — как основатель своего учения и *тарики* Самманийа, а также *завийа* Самманийа в Хиджазе. На средства султана Палембанга была также построена *завийа* Самманийа в Джидде в 1777 г., спустя два года после смерти шайха, как упоминается в «Хикайат шайх Мухаммад Самман»⁸. Кроме того, широкому распространению *тарики* Самманийа во многом способствовала слава ас-Саммани как *вали*, творящего чудесные деяния (*карамат*). Вскоре после смерти его последователями было составлено сочинение «Ал-Манакиб ал-кубра», где были собраны истории о деяниях и жизни (*манакиб*) ас-Саммани. Арабская версия этого сочинения потеряна, но сохранилась малайская версия — «Ратиб Самман дан Хикайат шайх Мухаммад Самман», составленная Мухйи ад-дином б. Шихаб ад-дином из Палембанга в 1781 г.⁹

Один список этого сочинения находится в Джакарте, а второй в Лейдене. Существует также еще одно агиографическое сочинение Кемаса Мухаммада б. Ахмада — «Нафахат ар-Рахман фи манакиб устадина ал-а’ зам ас-Самман», о котором упоминается в работе проф. Дж. Дреvesа¹⁰. Этот труд был написан в Палембанге при дворе султана Махмуда Бадр ад-дина (годы правления 1808–1821) около тридцати лет после появления сочинения Шихаб ад-дина. В Джакарте находится единственный экземпляр этой рукописи (V.d.W. 126).

К. Брокельман приводит следующий список сочинений ас-Саммани¹¹:

1. «Ал-Футухат ал-илахийа» («Божественные откровения»).
2. «Ан-Нафахат ал-Кудсийа» («Дуновение святости»). Это сочинение представляет собой касьду, текст которой известен только по сохранившемуся на нее комментарию,

⁵ Kraus W. Islamische mystische Bruderschaften im heutigen Indonesien. Hamburg, 1990. S. 10.

⁶ al-Jabarti. ‘Aja’ib al-athar. Bulaq, 1957. I: 417.

⁷ Dreyes G.W.J. Notes on Muhammad al-Samman // Archipel 43. P. 75–76.

⁸ Bruinessen M. van. Kitab Kuning. Bandung, 1995. P. 584.

⁹ Purwadaksi A. Dissertation. Jakarta, 1992.

¹⁰ Dreyes G.W.J. Directions for the Travellers on the Mystic Path. The Hague, 1977. P. 224.

¹¹ Brockelman C. Geschichte der arabischen Literatur. Leiden, 1937–1942. Suppl. II: 535.

составленному заместителем по братству (*халифа*) ас-Саммана Сиддиком б. ‘Умарханом по просьбе шайха ал-Палембани.

3. «Ал-Истигатса» («Молитва о помощи») Ms. Jakarta CCCXCV, 1818¹².

4. «Мухтасар ат-тарика ал-Мухаммадийа» — сокращенная версия известного произведения «Тарика ал-Мухаммадийа» турецкого автора Мехмеда б. Пир-‘Али Биргеви (ум. 1573).

Не указано К. Брокельманом еще одно сочинение — «Ан-Нафахат ал-илахийа фи кайфийат сулук тарика ас-Самманийа», опубликованное в 1908 г. в Каире, которое упоминает Ф. де Йонг (E.I., IV: 992).

Оригинальные работы ас-Саммани практически неизвестны на Малайско-Индонезийском архипелаге. Сущность учения и описание ритуалов *тарика* Самманийа изложены в сочинениях его ученика шайха ‘Абд ас-Самада ал-Палембани: «Сайр ас-саликин ила ‘ибадат рабб ал-‘аламин» («Путь странников к поклонению Господу Миров» — 1788 г.), «Хидайат ас-саликин» («Водительство странников» — 1778 г.) и «Ратиб ас-Самад».

Духовным наставником ‘Абд ал-Карима ас-Саммани был глава мусульманского братства Халватийа в Дамаске и Каире Мустафа б. Камал ад-дин ал-Бакри (1688–1749). Как упоминают малазийские исследователи, духовная преемственность Самманийа в Индонезии восходит к шайхам братства Халватийа¹³.

Дж. Тримингэм характеризует *тарика* Халватийа как мистическую школу, уделявшую главное внимание индивидуальному аскетизму и уединению (*халва*) («Суфийские ордены в исламе», 70). Первоначально она была распространена в Азербайджане, Иране и Турции, а с XVIII в. получила возрождение в Египте. Считается одним из 12 материнских братств *масаввуфа*, распространившихся в основном в среде простого народа. Ас-Сануси (*салсабилах*)¹⁴ указывает, что приверженцы *тарика* Халватийа, как и *тарика* Кубравийа, уделяли большое внимание толкованию снов (*та‘бир ар-ру‘йа*), а также цветной эпифании, которую видят практикующие *халва*. Что же касается структуры этого братства, то Халватийа отличается строгими правилами по отношению к неопитам и выборностью должности шайха. Возможно, тот факт, что все ученики ал-Бакри основали собственные суфийские братства, объясняется тем исключительным вниманием, которое Халватийа уделяла по отношению к практике индивидуального Пути познания. Одним из учеников ал-Бакри был и шайх ас-Саммани¹⁵.

Халватийа в XVIII–XIX вв. оставалась единственным братством, где почитался путь мистического познания в уединении в отличие от других братств, где акцент переносился на почитание *аулийа*’ и коллективный *зикр* (Тримингэм, 179). Братство Халватийа, распространившееся в XVIII в. в Судане и Индонезии, сегодня пользуется большой популярностью на юге Сулавеси в Индонезии. Заслуга распространения *тарика* Халватийа на юге Сулавеси принадлежит известному суфию XVII в. малайского происхождения Йусуфу Макассарскому. Около двадцати лет Йусуф Макассарский провел в Аравии, одним из его выдающихся наставников был Ибрахим б. Хасан ал-Курани. После возвращения в Индонезию в 1670 г. он основал *тарика* Халватийа-Йусуф, особенно популярную среди макассарской аристократии.

¹² Название этого сочинения приводится в статье Дж. Древета (A Note on Muhammad al-Samman, His Writings, and the 19th Century Sammaniya Practices, Chiefly in Batavia, According to Written Data // Archipel. 43. 1992. P. 77); М. ван Бруйнессен также упоминает *истигатса* как молитву о помощи к шайху ас-Самману (Kitab Kuning. P. 62).

¹³ *силсила* ‘Абд ас-Самада ал-Палембани. См.: *Qizwain Ch. Mengenal Allah*. Jakarta, 1985. P. 118–119.

¹⁴ Тримингэм Дж. Суфийские ордены в исламе. М., 1989. С. 237, примеч. 50.

¹⁵ Подробнее о братстве Халватийа см.: *Алескерова Н.Э.* Суфийское братство Гюлшанийа. СПб., 2002.

Тарика Самманийа представляет собой смешение учений и практических методов нескольких суфийских братств, приверженцем которых был ас-Саммани, а именно Халватийи, Кадирийи, Накшбандийи и Шазилийи (Сев. Африка). Новая *тарика* распространилась в Индонезии, Египте, Судане и Эритрее.

‘Абд ас-Самад ал-Палембани в «Сайр ас-саликин» называет имена трех учеников ас-Саммани, имевших разрешение (*иджаза*) на распространение учения *тарика* Самманийа: Сиддик б. ‘Умар-хан ал-Мадани, Мухаммад Нафис и сам ‘Абд ас-Самад ал-Палембани. Наиболее важным произведением по учению Самманийа остается сочинение-комментарий шайха Сиддика «Кашф азхар ал-мавахиб ар-Раббанийа». Один список этого труда находится в Национальной библиотеке Джакарты (А 450), а второй — в личном собрании шайха братства Самманийа Кьяи М. Зэн Шукри в Палембанге¹⁶. Тот же автор составил и описание жизни ас-Саммани «Ал-Манакиб ал-кубра». Это сочинение несколько раз издавалось на малайском языке, а более популярной его версией является упомянутое выше «Хикайат шайх Мухаммад Самман»¹⁷.

Одним из ключевых произведений ас-Саммана является «Ан-Нафахат ал-илахийа», составленное заместителем по братству (*халифа*) ас-Саммани шайхом ал-Магриби. Ал-Палембани упоминает, что получил эту рукопись непосредственно из рук ас-Саммани.

В «Хикайат» называются имена всех учеников ас-Саммани малайского происхождения, а также говорится о том, что он обладал печатью особой святости — *хатм ал-вилайа ал-хасс*, и по святости сравнивается с известным шайхом ‘Абд ал-Кадиром ал-Джилани. Обладание чудодейственной силой и определенной харизмой стало причиной возникновения культа шайха ас-Саммани, особенно распространенного среди простого народа. Считается, что поминание имени ас-Саммани в определенных формулах *зикра* помогает тонущим в море, а также в приобретении богатства. Кроме того, троекратный призыв *Йа Самман* делает человека неуязвимым в бою (*дебус*), т.е. защищает от холодного оружия и огня. Подобный *зикр* практикуют и в братстве Кадирийа-Накшбандийа. Оба этих суфийских братства принимали активное участие в антиколониальной борьбе против голландского господства.

Ритуал *дебус* (араб. *даббус* — «гвоздь») ведет свое происхождение от суфийского братства Рифа‘ийа (Ирак, Турция). На Яве *дебус* прежде всего ассоциируется с личностью и учением легендарного *вали* Абдул Кадира. Традиция связывает его имя с местностью около горы Гунунг Каранг в Бантене. До прихода ислама это было место уединения индуистско-буддийских подвижников и отшельников, а затем оставалось центром мусульманского братства Кадирийа-Накшбандийа до конца XIX в. Кроме того, *дебус* практикуется в Аче и на Молуккских о-вах. В настоящее время на Яве этот ритуал стал развлекательным зрелищем, популярным в местностях Черибон и Бантен. В Бантене также известен танец *саман*, в основе которого лежат *зикр* и ритуал (*патиб*) *тарика* Самманийа. Только в деревне (*деса*) Чибарегбег (Чианджур) проживает Кьяи Абдул Кадир, наставляющий учению *тарика* Самманийа. Кроме того, все сочинения братства Рифа‘ийа из Бантена упоминают имя шайха ас-Саммани¹⁸.

Говоря о Бантене, нельзя не упомянуть, что практика ритуала *дебус* в этом районе носит эклектический характер, а именно представляет собой смешанную технику доисламской и исламской магии. Тексты *зикров* на арабском языке изобилуют яванской и сунданской лексикой. Бантен издревле известен как центр магии и мистики, где проживают различные целители, предсказатели, маги и эксперты по искусству

¹⁶ Bruinessen M. van. Kitab Kuning. P. 58.

¹⁷ Purwadaksi A. Dissertation.

¹⁸ Bruinessen M. van. Kitab Kuning. P. 271.

самообороны *силат*. Известные целители носят название *кьяи хикма* и являются приверженцами суфийских братств Кадирийя и Шазилийя.

Заслуга распространения *тарики* Самманийя на Южном Сулавеси принадлежит ученику и *халифа* ас-Саммани — Сиддику б. ‘Умар-хану. В этом районе братство носит название Халватийя-Самман.

Однако самым известным учеником ас-Саммани стал ‘Абд ас-Самад ал-Палембани, первым распространивший учение *тарики* Самманийя на Малайском архипелаге. Ал-Палембани обучался в Медине и получил посвящение непосредственно от шайха ас-Саммани.

В своих сочинениях «Хидаят ас-саликин» (1778) и «Ратиб ас-Самад» он затрагивает некоторые особенности практики *зикра* и ритуала, называемого *ратиб ас-Самман*, ставшего особенно популярным в Индонезии. В другом своем сочинении, «Сайр ас-саликин», ал-Палембани приводит интересные сведения об интеллектуальной среде, окружавшей ас-Саммани, а также знакомит читателя с самим учением *тарики* Самманийя и дает ему определение как «тарикату истинных суфиев последнего времени»¹⁹.

В 90-х годах XX в. голландский ученый Мартин ф. Бруйнессен проводил исследования на юге Суматры, родине ал-Палембани. По его сведениям, наиболее известным шайхом суфийского братства Самманийя в это время был Кьяи М. Зэн Шукри, возводящий свою духовную *силсила* к ал-Палембани. Кроме того, М. ван Бруйнессен приводит сведения о братстве смешанного типа Самманийя-Накшбандийя, центр которого находится в городе Медан (Суматра). Во главе этого братства стоит шайх Ибрахим Бонджол, имеющий немалое количество приверженцев, по мнению М. ван Бруйнессена, не в самом Медане, а в Малайзии и Патани, а также своего заместителя (*халифа*) по *тарики* Туанко Мудо Дорнес Бурхан в Джакарте²⁰.

Summary

I.R. Katkova

Sufi brotherhood *Sammaniya* in Indonesia

The present article narrates the history of *tariqa Sammaniya* in Indonesia, namely its historical background, spiritual chain *silsila*, the life of its founder ‘Abdallah b. ‘Abd al-Karim as-Sammani (1718–1775) and his doctrine. Moreover, it deals with some problems of its propagation on the Malay-Indonesian archipelago since the 18th cent. till now as well as with *debus*, one of the most popular in Indonesia Sufi rituals. In the context of spiritual contacts of brotherhood *Sammaniya*, the article touches on some aspects of the doctrine of *tariqa Khalwatiya*.

Furthermore, it contains the names of main adherents of brotherhood *Sammaniya* in Indonesia including the propagator of this doctrine on the Archipelago in the 18th cent. ‘Abd as-Samad al-Palemmani. One of his works, the manuscript *Tuhfat ar-Raghibin fi Bayan Haqiqat al-Iman* (“A Gift Addressed to Those Desirous of an Exposition of the Essence of the Muslim Faith”), written in Jawi in 1188H/1774M is preserved in the collection of the Institute of Oriental Studies (Ms. Or. B 4024).

¹⁹ *Quzwain Ch. Mengenal Allah.*

²⁰ *Bruinessen M. van. Tarekat Naqsyabandiyah di Indonesia. Bandung, 1992. P. 147–148.*